

# BLOSSOM

はつかいち

国際理解講座 「アイルランド音楽編」 報告	P1
kids' club in ハロウィン報告	P2
始まりました！「通訳技術養成講座」&語学講座告知	P3
イベント情報・お知らせ	P4



廿日市市国際交流協会会報

国際理解講座

いろいろな国の人と話そう!パート22



## ～アイルランドの音楽編～



10月15日(日)に「アイルランドの音楽編」を開催しました。冷たい雨が降る秋の夜でしたが、SEiREN(セイレーン)メンバーの素敵な音と美しい旋律に心癒され、温かい気持ちになりました。どこの国の音楽も人の心を繋いでくれます。アイルランドのリズムや楽器の紹介などがあり、皆さんにアイルランドを感じていただけました。第二弾もご期待ください。(川本典子)



まだまだ、アイルランドについて認知度が低いなか、このような企画を頂き、皆さんに少しでもアイルランドを身近に感じていただけるキッカケを作れた事、大変嬉しく思います。どうもありがとうございました。

★SEiREN 前田斗亜



アイリッシュバウロンの Kubota さん(左)・コントラバスの渡辺さん(中)、アイリッシュフィドル(右)の Takeuchi さん



ギターのシュレックさん



参加者が飛び入りで楽器体験



雨の中、参加して頂いた皆様、ありがとうございました。



# はつかいちKids' Club in ハロウィン

# みんなでTrick or Treat!



10月29日(日)、廿日市市国際交流協会では、「Kids club in ハロウィン」を開催しました。空は雨模様で、あいにくの天気にもかかわらず、かわいい仮装をした Kids がたくさん遊びに来てくれました。Kid's club でおなじみのアーロン先生は Pirate(海賊)に変身！スタッフも Fire fighter(消防士)や、Witch(魔女)に変身して、子どもたちをお出迎えしました。



子ども向け国際理解講座でウォーミングアップ。ハロウィンについて、楽しい写真でわかりやすく、歴史や文化のお話を一緒に勉強しました

そして「ハロウィン」にちなんだゲームをしながら、楽しく英語を勉強しました。

What time is it, Mr. Wolf ?



It's two o'clock ...

ミスターウルフ、今何時？

It's lunch time !!



逃げろ～!

モンスターマッシュ



"Trick or Treat!"



"Trick or Treat!"  
うまく言えた子には、お菓子とバルーンがプレゼントされました。みんな、来年も仮装して遊びに来てね！



Thank you all kids!  
See you again next year!



# Happy Halloween!

始まりました！ 同時通訳者 谷本 秀康先生による

## 英会話上級コース「通訳技術養成講座」



10月から始まりました、「通訳技術養成講座」。今回の講師には、国際会議やセミナー、講演会などで同時通訳を務めた谷本先生を迎え、通訳者の目線を通じた独自のレッスンで、通訳のポイントを学びます。今、外国人にとって日本が観光ブーム。宮島観光に訪れた外国人は昨年だけで、なんと29万人で、今後、増加傾向にあります。

2020年の東京オリンピックに向け、外国人観光客は益々増えていくことが予想されます。

日本三景のひとつ、宮島がある廿日市。私たち市民にとって、観光客と交流する機会も増えていくでしょう。東京オリンピックまであと3年！この講座がみなさんのスキルアップになることを祈っています。がんばってくださいね！



厳しくも優しい谷本先生。  
的確なアドバイスで、よりよい表現に導いてくれます

### 告知コーナー

同時通訳者 谷本 秀康先生による

好評につき第2弾！

## ～もう一度見直そう！～「基礎英会話やりなおし講座」

英語が話したいのに、なかなか勉強が進まない、続かない、テキストを買ったけどなぜかいつも三日坊主。こんな経験はありませんか。「基礎英会話やりなおし講座」では、谷本先生の通訳者の目線を通じた独自のレッスンで、日本人独特の英語学習のつまずきや疑問を解決するメソッドを教えてくださいます。

5月に同講座をおこなったところ、大好評でしたので、今回第2弾として、新たに受講生徒を募集します。中学校レベルの英語力で楽しく学べる講座です。週1回、集中して英語学習と向き合い、初心にかえってもう一度、自分の勉強方法を見つめ直してみませんか？

申込期間：12月5日(火)9時～12月7日(木)17時

日時：2018年1月11日～3月22日

毎週木曜日 18時30分～20時(全11回)

場所：廿日市市市民活動センター2F 第3研修室

講師：谷本秀康先生(広島大学客員准教授)

定員：14名(応募多数の場合は抽選となります)

参加費：12,000円 ※会員外の方は入会費2,000円必要

申込み：国際交流協会事務局へ電話または直接(メール不可)

Rome was not built in a day!



# イベント情報 2017年12月



※ 準備がありますので、必ず事前に協会事務局まで申し込みをお願いします。

日付	内 容	時 間	場 所	対象・定員		参加費	企 画
				子供	大人		
16日 (土)	「楽しく学ぶ英会話」 簡単な英語(中学校レベル)を使って「英会話のトレーニング」をします。英語は苦手、でも話せるようになりたい方のために企画しました。初めての方、大歓迎。 特に、中学や高校の生徒達の参加を待っています。“Let's speak English! Why don't you come?”(12/12 締切)	10:00 ～ 12:00	中央市民 センター	○ 中学生 高校生	○	100円	土曜通訳 ガイド ボラン ティア
17日 (日)	「日本語サポーターこうかん会」(こうかん:交換・交感・交歓・好感) 日本語の支援(サポート)に関わっている方、またはこれから関わってみたいと思う方、お互いに気付きを共有しながら楽しく情報を分かち合しましょう。	10:00 ～ 11:45	市民活動 センター		○	会 員 無 料  会 員 外 100円	日本語 学習支援 ボラン ティア

## いろいろな国の人と話そう! パート23

# English World

## 英語のスタンプラリー

英語のスタンプラリーをします。いろいろなお店を回って、英語で会話をしていきます。(予定)  
サポートしてくれるボランティアがいるので英語ができなくても大丈夫! ぜひチャレンジしてみてください。  
(※幼児・低学年は保護者同伴でお願いします)

日 時: 2018年1月20日(土) 14時～15時 (受付13時30分)

※スタンプラリーの説明や簡単な英会話のレッスン(10分)をしてからゲームをスタート!

ゲームをスタートしてからは、それぞれが全部まわれたら終了となります。

場 所: 廿日市市市民活動センター 第1研修室

対 象: 幼児・小学生

参加費: 会員500円・会員外700円(先着50名)※最後にプレゼントがあります

**お手伝いボランティアも募集中!**



## 国際交流協会ウインターパーティー

センター休館の  
お知らせ

一年に一度、普段は会う機会が少ない会員同士が集まって交流できるパーティーです。地元の外国人や日本語教室で学ぶ外国の生徒も遊びに来ます。会員でない人も大歓迎です。

一緒に楽しみましょう!

サンタさん(?)もやってくるよ!

日 時: 12月9日(土) 18:00～19:30ごろ (受付17:30)

場 所: 廿日市市 市民活動センター2階 第1研修室

参加費: 会員 300円 一般 500円 小学生 100円 (幼児無料)

**※お料理持ち込み大歓迎! 持ち込みの方の参加費はいただきません。**

申込み: 廿日市市国際交流協会 (締め切り: 12月6日(水)まで)

イベント内容: フィリピンダンス・国際理解クイズ・バルーンアート体験コーナー ほか



12月29日～  
1月3日は、廿日  
市市市民活動セ  
ンターが年末年  
始のため休館と  
なります。

ご不便をおか  
けいたしますが、  
よろしく願いし  
ます。

### 編集後記

あつという間に12月。今年こそ早めに年賀状の準備を! と思いつつ、毎年クリスマスケーキを食べた後にせっせと準備。今年もサンタクロースにお礼を言った後の作業になるのかな... (どり～みん)

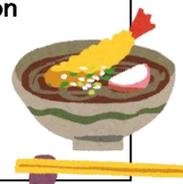
編集・発行 廿日市市国際交流協会 Hatsukaichi International Association

〒738-0014 廿日市市住吉二丁目2番16号 廿日市市市民活動センター内

TEL (0829)20-0116(火曜～金曜 9時～17時) FAX (0829)30-3113

ホームページ: <http://www.city.hatsukaichi.hiroshima.jp/site/hia/>

e-mail: [hia21@mx4.tiki.ne.jp](mailto:hia21@mx4.tiki.ne.jp) Face book: <https://www.facebook.com/>



2018年も  
よろしくね!!